

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 8942

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, JUEVES 13 DE ABRIL DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

14 DE ABRIL

EN EL ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA

Mañana es el segundo aniversario de la República. Es el aniversario del régimen que se dió el pueblo en un momento de exaltación patriótica, cansado de que fueran burladas la libertad y la justicia.

El pueblo celebrará el 14 de abril. Pondrá su fervor y su entusiasmo, y el recuerdo de la proclamación de la República le dará la alegría y la emoción que dan los recuerdos más amados.

Pensemos en aquella fecha. El pueblo se echó a la calle, obreros, comerciantes, toda la gama social, ebrios de una emoción pura y saturada la mente de pensamientos elevados, porque la maldad, en aquellos momentos, estaba superada por las exaltadas sublimaciones del espíritu.

En aquellas horas de delirios ideales no existían los odios ni los rencores, porque el amor se sobrepuso a los sentimientos inferiores y en su crisol de cordialidad reunió en un abrazo fraternal a todas las almas.

Las escenas emocionantes se repetían incesantemente, y los viejos republicanos, héroes de toda una vida de luchas y de sacrificios, exteriorizaban los estados de su espíritu en forma a veces patética, abrazándose nerviosamente y llorando de alegría.

No era extraño aquel patetismo surgente de las almas, que era suscitado por el beso de la aurora republicana. Fué una impresión fuerte, una sacudida aguda, y los efectos habían de corresponder a la altura magnífica de las causas.

Pasan aquellos momentos insignes por nuestra mente y sentimos la emoción, la dulce emoción que embargó todo nuestro ser. Y quisieramos que la cordialidad aquella, la que hizo olvidar agravios y rencores, la que perdonó a los mismos enemigos, tornase a los espíritus ahogando todo sentimiento inferior.

La fecha de la conmemoración de la República coincide con otra conmemoración: la de la muerte de Jesucristo. Son conmemoraciones que pertenecen a estadios diferentes, a dos orbes distintos. La conmemoración de la República es la de un régimen que se dió el pueblo, y éste la celebrará con el entusiasmo y el fervor que contribuyeron a su advenimiento. Aquella otra conmemoración es religiosa. Respeto para ella, porque aquel hombre pertenece a la pléyade de los

que fueron crucificados por el ideal. Respetemos a los que sienten la unión religiosa, interpretando la libertad en las sanas normas del derecho y en el amplio espíritu liberal.

La conmemoración de la República no tiene nada que ver con aquella otra conmemoración de que hablamos. La República es laica, esto es, no tiene consustancialidad con religión alguna. Está libre, por su Constitución, de ingerencias religiosas, y esto no significa enemiga a religión ninguna, sino indiferencia absoluta hacia todas. Esto es, el régimen es laico; ahora los individuos lo son o no lo son, y esto pertenece a convicciones espirituales que nada tienen que ver con el régimen republicano.

Por esto pueden celebrarse las dos conmemoraciones sin posponerse la una a la otra, ya que la una pertenece a los templos y la otra a la calle, al pueblo en general, al republicanismo.

Y ello viene a significar, precisamente, la libertad que existe en el régimen republicano. El republicano laico celebrará el aniversario de la República con todo el fervor y el entusiasmo que siente por el ideal: el republicano católico o protestante celebrará los dos aniversarios, el religioso y el del régimen, con el mismo fervor que siente por el uno y el otro. Y, en fin, en una República cada cual puede obrar de acuerdo a su conciencia, con tal de que no falte al respeto al vecino.

¡Hay nada más hermoso y apasionante que un régimen en donde las ideas y los sentimientos son respetados y amparados en sus derechos?

Este liberalismo de la República es el que preconizamos, el que amamos y por el que sentimos nuestro más encendido fervor. En este aniversario sintamos la alegría y expansionemos nuestro ideal como algo que amamos tanto como nuestra propia vida, ya que los ideales son una parte de esta vida, porque la vida es acción y movimiento y estos son siempre impulsados por un ideal.

Hagamos que la cordialidad nos una a todos los republicanos como en la primera aurora de la República en que los sentimientos elevados ahogaron toda baja pasión y todo sentimiento de clase inferior.

de Obras Públicas se consigna otra partida considerable para el dragado del puerto de Mahón. Pero unas y otras obras han de seguir en su proyección el ritmo obligado, que hará que el remedio llegue con lentitud a aquellos obreros. La tramitación se halla sometida a plazos inevitables: los requieren los informes técnicos en el ministerio y los informes administrativos correspondientes a la Inspección general de Hacienda y al Consejo de Estado. En suma: todas las garantías que el Estado se toma para que la Administración pública consiga la perfección posible, se vuelven contra la urgencia con que son reclamadas las obras para que lleguen a tiempo de resolver graves problemas de paro.

Así se produce el fenómeno de que, ante la necesidad de trabajo sentida acuciosamente, la conveniencia de unas obras, y la consignación correspondiente a esas obras en los presupuestos, surjan los trámites dilatorios, de los cuales no se puede prescindir, y hagan ineficaces de momento todos los esfuerzos.

Por fortuna para Mahón, parece que pronto saldrá a concurso la obra del dragado de aquel puerto.

Pero, sin que se atropelle los trámites burocráticos, importa acelerarlos lo posible, para la ejecución de todas las obras proyectadas, que es como el problema del paro quedará resuelto en Menorca.

13 ABRIL DE 1933
Víspera del aniversario de la proclamación de la República Española

Grandioso baile
en el SALON TRIANON a las 10 de la noche
Organizado por las entidades «Casino de Obreros de Unión Republicana», «Juventud Republicana», y «Sección Femenina de la J. R.» que invitan a todos sus socios y simpatizantes, reservándose el derecho de admisión
Precios: Plateas 3'00. Palcos 2'50. Laterales 0'25. Entrada caballero 0'75. Señoras gratis.

Recuerdos de antaño

Para que sepa como pensaban en materia religiosa nuestros abuelos, copiamos la siguiente poesía de un libro editado en esta ciudad el siglo pasado.

En Jueves Santo un chicuelo
perdió al juego no se cuanto,
ya ves, le dijo su abuelo,
¡Por jugar en Jueves Santo!
y el chicuelo contestó
a su abuelo con desdén:
Pero el que a mí me ganó,
dígame usted, ¿No jugó
el Jueves Santo también?

HECHOS Y PALABRAS

Comité nacional de la caza de judíos

(De «La Libertad».)

En los periódicos centro-europeos aparecen notas oficiosas firmadas por el «Comité nacional de la caza de judíos» adscrito a las organizaciones nacionalsocialistas alemanas y residente en Berlín. El axioma de los «nazis», según el cual el judío es el origen de todos los males que padece Alemania, es un buen antecedente para comprender esa incorporación de la «razia» a los recursos de la alta política. Los judíos son perseguidos como ciudadanos de una ciudadanía fraudulenta, sin verdadera patria y con un instinto disolvente y anarquizante. La culpa de que se perdiera la guerra no la tiene el ev kaiser, sino el pacifista Liebknecht, que era judío.

Los judíos han dado a Alemania muchas y muy importantes razones de orgullo. Proporcionalmente han demostrado una superioridad intelectual indiscutible. Durante siglos enteros las ciencias, las artes y la política han estado en sus manos. Y también una parte de las finanzas y de la alta industria: Stinnes, Schneider. Sin embargo, en un país de más de sesenta millones de ciudadanos, los judíos no rebasan la cifra de quinientos mil. No hay en toda Alemania más de medio millón de semitas. De esa minoría insignificante sale el primer plano de las artes y de las ciencias, de la industria y de la Banca. Y quedan algunos centenares de miles sin otros medios de vida que el alquiler de sus brazos, la mayor parte caídos y desocupados.

Estos judíos se han mezclado en la vida alemana a partir del siglo XVI, en que se acogieron a la libertad de conciencia que instauró el protestantismo. Entonces apenas llegarían a cincuenta mil. Muchos de ellos procedían de España. Fueron extendiéndose y creciendo hasta decuplicarse al cabo de cuatro siglos. Los que han mantenido con mayor sectarismo la lucha contra los judíos han sido los católicos, todavía exasperados por la traición de Judas y de los fariseos. A propósito de esto se cuenta en Alemania el siguiente episodio. En un templo católico el sacerdote clama contra los judíos, y dice que la diócesis ha acordado purificar sus filas. «Ahora mismo—ordena—van a salir del templo los que sean hijos de padre judío y madre alemana.» Una gran muchedumbre abandona la iglesia, resignada. «Ahora, los hijos de madre judía y de padre alemán.» El sacerdote ve sorprendido que,

después de obedecer su orden, sólo que da un hombre en el templo. Tiene que cumplir los acuerdos de la diócesis y añade: «Deben salir también los que sean hijos de padre y madre judíos.» Entonces baja el Cristo de la cruz y le dice al único fiel que queda: «Vámonos, hermano.»

Aunque se hayan mezclado con la población alemana, pueden ser perfectamente distinguidos los judíos de los germanos, no sólo por su figura o sus apellidos, sino por la manera de hablar y hasta por los andares. Y no hablemos ya del rostro. Al judío se le identifica en la calle fácilmente en Alemania. Aquí sería imposible, porque la mezcla de sangres orientales muy afines a lo judío—los árabes—produce a cada paso tipos similares al judío. El español fuera de nuestras fronteras casi siempre pasa por judío. Escos caracteres superficiales que en Alemania distinguen al semita se pueden reducir a dos: la voz y el gesto. Al hablar gritan más que los germanos, y si se apasionan—cosa que sucede fácilmente—hacen verdaderos alaridos de laringe. Gesticulan con vivacidad. El alemán aprende desde pequeño que es de mal gusto accionar. Los padres contienen muchas veces las manos y los brazos de sus pequeños. De ahí salen esas figuras inmóviles, que en la alta política o en las finanzas aparecen de pronto ante el público y hablan una hora o dos sin otro movimiento que el de los labios. Pero además están atentos a sus palabras como nadie, y sacrifican siempre su íntimo pensamiento y su sentimiento espontáneo en honor a la corrección dialéctica y al orden de la expresión. Finalmente, se distinguen en la risa. El alemán ha desterrado la carcajada.

Si atribuímos a los judíos costumbres totalmente opuestas habremos dado con el quid de la diferenciación. Seguimos limitándonos a lo superficial, a la «primera impresión». El judío gesticula al hablar más que el germano, más que el galo, más que el bretón. Si aceptamos esta idea poco «correcta» de las razas y sus caracteres diferenciales, el judío se distingue en primer término por la facilidad con que juega los brazos y las manos al hablar. Los alemanes cien por cien, esclavos, entre otras frivolidades tradicionales, de la elegancia, que para ellos es la inmovilidad y la rigidez, consideran de mal gusto el gesticular. Los

judíos gritan y vociferan fácilmente. Los judíos por fin, ríen a carcajadas o se conmueven y lloran con alguna facilidad. No habrá que añadir que con estas características el judío es un hombre por lo general más expresivo y colorista que metódico y lógico. Sacrifica la corrección de una idea a su brillantez. Cuando habla crea. Da imágenes, intuiciones de largo alcance, destellos originales y vivaces. El alemán se limita a exponer. En las «Afinidades electivas», de Goethe, está el germano. En las «Memorias», de Heine, el judío.

Eso de que los «nazis» puedan conocer a los judíos por la calle en su manera de andar no es exageración. El judío es un hombre abstraído. Un hombre que no se entera de su realidad orgánica, de su propia presencia fisiológica. El alemán es un hombre distraído mentalmente, con la conciencia de su materia siempre presente. El judío anda por lo general de prisa e irregularmente. En la calle no se adaptará al paso de los que van delante cerrándole la acera, sino que intentará avanzarles, rebasarlos con rodeos e intentos infructuosos para quedarse quieta, por fin, en el mismo lugar. El germano, anda, en cambio, despacio, regularmente, con ritmo uniforme y continuado. Será capaz de recorrer el Mundo entero dentro de un grupo, sin impaciencia ni prisa. Se les distingue fácilmente. Así se explica que en las criminales «razias» de los nacionalsocialistas éstos se conduzcan con tanta seguridad. En la que efectuaron en 1931 en Kurfurstendamm, dirigida por uno de los más destacados antisemitas, el conde Helldorf, inspirador hoy de ese estúpido «Comité nacional de caza de judíos», los «nazis» atendían simplemente a esos detalles exteriores. Por ellos fué confundido años atrás en Berlín un joven español lector en la Universidad, que corrió verdadero peligro hasta que pudo convencerles de su extranjería.

El estado de guerra civil en que ha entrado Alemania tiene, entre otras banderas, la del antisemitismo como punto de partida para la exaltación del sentimiento nacionalista. Hitler no ha insistido personalmente en esto porque sabe que es una bandera falsa y porque teme en el fondo a los judíos. Como los temen los «nazis». Temen su agudeza y su instinto defensivo. Ya el mismo conde Helldorf, inspirador de ese «Comité nacional», que es una afrenta para la cultura alemana, que tanto debe a los judíos, dijo a Hitler en un momento de expansión cordial, resentido y contrariado.

—Mientras nuestro movimiento antisemita no esté dirigido por judíos no triunfaremos.

RAMON J. SENDER

INTERESES DE PROVINCIAS

Expectativas de obras para Mahón y actualidad de penuria y crisis

(De «El Sol».)

El problema del paro no es privativo de ninguna provincia, ni siquiera de ningún país. Es mundial, como se sabe, y alcanza proporciones alarmantes. Pero en cada provincia, en cada pueblo, las corporaciones se enfrentan de un modo peculiar con su propio problema, y ya curan paliativo. En busca de este efecto, Menorca no ha regateado medios.

En Mahón, el Ayuntamiento se ha esforzado por hacer frente a la situación crítica de los obreros. No ha hurtado su colaboración en tanto que se lo han permitido los recursos municipales. En esto también, exactamente igual que otros pueblos, consumidos los recursos del Ayuntamiento auxiliar, y hasta a asumir totalmente el vecindario, mediante suscripciones o colectas semanales. Lo que se recauda se dedica al socorro de los menesterosos. Pero esta asistencia social, puramente de carácter benéfico, no es solución para un problema de paro. Lo que hace es que pueda resultar llevadera la espera, hasta que se

inicien las obras que den ocupación a los brazos parados.

Afortunadamente, en Mahón hay la esperanza de un remedio próximo. Otros pueblos no tienen más perspectiva que asistir impotentes a la crisis, hasta ver cómo emigran los brazos útiles en busca de medios más propicios para el trabajo. Pero esta seguridad que tiene el proletariado de Menorca de que ha de ofrecérsele pronto amplio margen para la ocupación de todos los obreros, hace que se espere con angustiosa expectativa este momento. Y, en contraposición a la inquietud del pueblo que sufre y adivina próximo el remedio, el burocratismo, inevitable, pero parsimonioso, alarga la hora de abrir las obras, como se va alejando el espejismo en el desierto ante la caravana de sedientos que avanza.

Efectivamente: en el presupuesto aprobado hay consignación para distintas obras de la Base Naval de Mahón. Alcanza cantidades de importancia, que han de dedicarse a construir diversas instalaciones, entre otras, depósitos de combustible sólido y líquido. Esto, referente a Marina, pues en el presupuesto

Crónica local y general

Aniversario de la República

En la sesión celebrada anoche por el Ayuntamiento se acordó repartir mañana bonos de pan y carne a los pobres de necesidad y dar una comida extraordinaria a los asilados de la Misericordia y del Hospital Civil.

Se acordó también la iluminación de las Casas Consistoriales y que mañana a las ocho de la misma recorra las calles de esta ciudad la banda municipal tocando diana y al mismo tiempo se dispararán morteretes.

Por la tarde a las cinco se dará un concierto por la misma banda municipal en el paseo de la Libertad.

He aquí el programa:

- 1.º «Nada y mucho», poema sinfónico. Arriaga.
- 2.º «Balada gallega». Montes.
- 3.º «Amanecer granadino», baile andaluz. Arquelladas.
- 4.º Fantasía de «Cavalleria Rusticana». Mascagni.
- 5.º «Czardas». Monti.
- 6.º Célèbre serenata española. Rückert.

Muy bien por los acuerdos tomados por el Ayuntamiento conmemorando así el segundo aniversario de la República.

Ilustres visitantes

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en la moto-nave «Ciudad de Málaga», diez y siete miembros de la Institución Catalana de Ciencias Naturales de Barcelona, que dedicarán un homenaje al ilustre menorquín don Juan J. Rodríguez Femenías, quien gozó de justa fama en sus estudios y trabajos botánicos referentes a Menorca.

Esperaban en el muelle a los visitantes el Alcalde de esta ciudad, el Delegado especial del Instituto de Segunda Enseñanza señor Hernández Sanz y una comisión de catedráticos y profesores, una comisión de la Asociación de alumnos, el Presidente del Ateneo Científico y señores de la Junta y el Presidente del Fomento de Turismo.

La 5.ª reunión extraordinaria anual de la «Institución Catalana d'Historia Natural», se ajustará al siguiente programa: Jueves 13.—Durante la mañana, visita a la población. Tarde, excursión a Calas Covas.

Viernes 14.—Excursión a Santa Cالدانا. Por la noche a las 9 y media en el Ateneo conferencia del Dr. Rafael Candel Vila sobre «Andorra» (con proyecciones).

Sábado 15.—A las 11, sesión científica en el Ayuntamiento. A continuación descubrimiento de las lápidas en homenaje a don Juan J. Rodríguez Femenías, algo logo menorquín.

Por la tarde excursión a la isla de Colom.

Por la noche, a las 9 y media, en el Ateneo, conferencia de doña Margarita Comas sobre «Pedagogía».

Domingo 16.—Excursión a Ciudadela y cuevas próximas.

Por la noche, a las 9 y media, conferencia del Dr. Pío Font Quer sobre «Vegetación del Marruecos español».

Lunes 17.—Excursión al Cabo Gabbellia y zonas inmediatas.

Por la noche, a las 9 y media, concierto de música clásica en el Ateneo.

Martes 18.—Excursión al Monte Toro y minas de calamina de Mercadal.

A las 19, embarque para Barcelona.

Números premiados

En el sorteo celebrado en Madrid el día 11 del actual han obtenido premio de 400 pesetas los billetes números 3.092, 10.108, 17.310 y 33.217 despachados en la Administración de Loterías número 1 de la calle de Fermín Galán a cargo de don Francisco Pons Pons.

Procedentes de Barcelona han llegado hoy en el buque correo un centenar de pasajeros, entre ellos don Mateo Terrés Pons y su hijo don Mateo, don Francisco Vives Coll y su hijo, don Bartolomé Obrador Casasnovas, don José de Vigo, don Alberto Saborido y don Lorenzo Barber Mus.

Un auto-ómnibus de la empresa de automóviles de Ciudadela ha sido desembarcado hoy del buque correo un auto-ómnibus de 23 plazas marca «Hispano Suiza» de esbelta carrocería y con todos los adelantos modernos.

D. JUAN MERCADAL SINTES

Falleció a las 6 y media de la mañana de hoy a la edad de 78 años.

Habiendo recibido los Auxilios espirituales

(Q. E. P. D.)

Su esposa María Olives, hijos Francisco y Mercedes, hija política, hermana, sobrinos y nietos ruegan la asistencia al entierro que tendrá lugar hoy desde la casa mortuoria Prieto y Caules, 22

Mahón 13 Abril 1933

No se invita particularmente

EL CATORCE DE ABRIL COMITE REPUBLICANO

MAHON

Programa de los actos que celebrará el Comité Republicano de Mahón durante los días 13 y 14 abril con motivo del segundo aniversario de la proclamación de la República:

DIA 13

A las 19.—Engalanamiento e iluminación extraordinaria de la fachada de la Casa del Pueblo.

A las 22.—Grandioso baile en el salón Trianon, organizado por las entidades Casino de Obreros de Unión Republicana, Juventud Republicana y Sección Femenina de la J. R.

DIA 14

A las 15-30.—Gran mitin de afirmación republicana en el Campo de la Unión, tomando parte oradores de ambos sexos, entre ellos el señor Manent.

A las 19.—Iluminación extraordinaria de la fachada de la Casa del Pueblo.

A las 21.—Cena familiar en el salón Trianon.

LANGOSTA VIVA

A OCHO PESETAS KILOGRAMO
Se vende en el Vivero del Fondico.

A. T. Y C.

Campo de la Unión Sportiva

DOMINGO DIA 16

Tarde a las 3 y media

TORNEO BENEFICO «COPA PRESIDENTE DE LA REPUBLICA»
Primer partido que se juega en esta ciudad correspondiente a esta competición, en el que se enfrentarán los potentes equipos

Selección Militar - U. Sportiva

prometiéndole ser este encuentro, uno de los más interesantes de los jugadores por los mismos teams, hasta la fecha.

PRECIOS: Entrada gral. 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 15.
NOTA: Una vez empezado el partido, si este se tuviese que suspender por cualquier causa, el público no tendrá derecho a ninguna reclamación

Teatro Principal de Mahón

SABADO 15 DE ABRIL

DOMINGO 16

LUNES 17. TRES SESIONES.

9:30 noche

Tres sesiones, 4 y 6'45 tarde y 9'45 noche

NOTICIA SENSACIONAL!

Una epidemia terrible denominada varonitis destreyó todo el sexo masculino y

El último varón sobre la tierra

el único que se salvó de la catástrofe se dará a conocer en una hermosa película que representa magistralmente RAOUL ROULIEN y ROSITA MORENO.

Toda hablada y cantada en español

En breve:

Se fué mi mujer, Cosas de solteros, El Congreso se divierte, Bombas en Montecarlo

AVISO

Los precios que regirán para la sesión 4 tarde del domingo serán: Entrada única 0'60 pudiendo ocupar todas las localidades, exceptuando los palcos principales que valdrán una peseta sin entrada.

SALON TRIANON

Magno acontecimiento artístico para las Fiestas de Pascua

SABADO DIA 15 ABRIL

DOMINGO DIA 16

INESPERADA presentación de los formidables

Noche a las 9:30

Tarde a las 3:30 y 6:30 y 9 noche

Espectáculos VENUS

CARMEN MILLAN

DELIA KLOE

de los que forman parte CATORCE notabilísimas artistas.

LEONOR OLIETE

Estrella de bailes regionales y americanos

RANDY

RICATD AND SELIS

JUAN DAVID

Estupenda pareja de bailes Chistoso actor cómico Inimitable draisonnier con su bella y diminuta partenaire

de Nación y Fantasia

Original y fastuosa presentación

El éxito cumbre de las variedades!

PRECIOS: A las 3 y media: Entrada y butaca 0'80.

A las 6:30 y 9:30: Plateas 3'50. Palcos 3'00. Ent. y butaca 1'50. Ent. general 0'80.

AGENCIA FORD MOTOR IBERICA

BAJA DE PRECIOS

DESDE HOY:

8 caballos 2 puertas	7 950 pesetas
8 » 4 »	8 550 »
Fudor Standard, (2 puertas)	12 575 »
Fordor » (4 »)	13 475 »
Cupé Deportivo	12 975 »

Además de los indicados, hay otros muchos modelos, todos rebajados proporcionalmente.

Para más detalles:

DOMINGO ESTRADA

Rampa Abundancia, 69. - Teléfono 32

Parada y desfile

Se espera con gran interés la parada militar y desfile que habrá el domingo en honor a la República, al régimen de gobierno constituido legítimamente.

Los mismos actos militares celebrados el año pasado fueron brillantísimos y a ellos se asoció el pueblo que con fervoroso entusiasmo saludaba las banderas y vitoreaba la República.

El general Balmes organizó brillantemente la fiesta y también le dieron realce las fuerzas de la armada previamente invitadas.

Lo mismo cabe esperar este año bajo el mando del digno coronel de artillería don José Corina, quien como Comandante Militar, revisará las fuerzas en gran parada, por haberse ausentado el coronel señor Cebrián, a quien de estar en la plaza habría correspondido el mando y organización del acto militar.

Reunión agraria

El día 4 del actual pusieron fin a sus tareas los presidentes de numerosas entidades agrarias que procedentes de todas las provincias se reunieron en Madrid y acordaron, después de amplias deliberaciones, constituir una federación titulada «Unión Española de Organizaciones Agrarias».

Esperamos que esta federación tendrá por objeto el que obreros del campo y patronos vayan unidos y en la completa armonía.

Unión Comercial e Industrial de Menorca

MAHON

MINISTERIO DE MARINA SUBSECRETARIA de la Marina Civil, Inspección General de Navegación.

Vista la instancia eleva la por esa entidad de su digna Presidencia apoyando la petición de otros centros radicantes en Menorca de que no se autorice a la Compañía Transmediterránea para el transporte simultáneo de pasajeros y explosivos en sus buques, esta Inspección General ha acordado participar a V. que con fecha 28 de marzo último se puso en conocimiento del Alcalde de Mahón la resolución de este expediente, en el sentido de que se prohíba en absoluto el transporte de explosivos en los buques de dicha Compañía que lleven pasajeros, con excepción de los de propiedad del Estado, siempre que se envasen, embalen, estiben y transporten con arreglo a las disposiciones preventorias establecidas por el Reglamento de 27 de marzo de 1918 para el transporte de materias peligrosas.

Lo que participo a V. para su conocimiento y como contestación a su instancia de referencia.

Madrid 4 de abril de 1933.—El Inspector General de Navegación.—P. A., Saturnino Montojo.

Señor Presidente de la Unión Comercial e Industrial de Menorca, Mahón.

Es copia. — El Secretario, G. Orfila.

SALON VICTORIA

Sábado, 6'30 y 9'30

DANZA Y RITMO. Maravilla sonora en COLORES.

CARCELERAS

ZARZUELA ANDALUZA, EN ESPAÑOL por RAQUEL RODRIGO

DOMINGO a las 4, 6'30 y 9'30

LUNES a las 6'30 y 9'30

Se admiten encargos para sábado noche, domingo a las 4 y lunes tarde y noche. SIN AUMENTO DE PRECIOS

CASINO DEL CONSEY

Jueves a las 6'15 Popular Entrada única 40

ESTRENO de la emocionante película del oeste americano

La ley de Relámpago

Creación de grandes artistas americanos y el inteligente perro RELAMPAGO.

Sábado noche: La monumental producción EN ESPAÑOL por dobles

Vidas truncadas

Pronto: La lotería del Diablo por la incomparable actriz ELISSA LANDL

Crisis...? Tristezas...? Preocupaciones...?
RIASE V. DE LA VIDA AMARGA VIENDO

Monsieur
madame
y Gibi



SELECCION FILMÓFONO GARANTIZADA PRONTO EN EL VICTORIA

De Villa-Carlos

Festival para conmemorar el segundo aniversario de la proclamación de la República el 14 de abril, organizado por una comisión de este Ayuntamiento, Comité Republicano y Agrupación Socialista.

PROGRAMA

A las 9 y media.—Disparo de morteros, pasacalle por una banda de música que recorrerá las principales calles de la población.

A las 10.—Reparto de bonos a los pobres de solemnidad. La sección de señoras del Comité ha organizado una postulación con banderitas, siendo los beneficiarios a favor de los pobres.

A las 10 y media.—«La Marsellesa» coro cantado por el Orfeón del Ateneo en la plaza de la República. Salida de una manifestación hacia el paseo de Santa Agueda, donde se descubrirá la placa «Avenida del 14 de abril», nombre acordado por el Ayuntamiento al indicado paseo. Dicho acto será amenizado por el Orfeón y banda de música.

A las 11 y media.—Continuará la manifestación recorriendo nuestra villa, dirigiéndose al salón de actos del Ateneo, calle Rosario número 9, donde se dará un mitin en el que tomarán parte oradores de ambos sexos.

A las 1 y media.—Vermout íntimo en dicho local quedando invitados todos los simpatizantes de ambos sexos.

A las 3.—Concierto en el paseo «Avenida 14 de Abril» tomando parte el Orfeón y terminando con una merienda popular.

LA COMISION

Circular de la Presidencia de los Jurados Mixtos de espectáculos públicos

Advertida esta Presidencia de la posibilidad de que durante los días 12, 13 y 14 del presente mes suspendan las Empresas aquellos espectáculos que en sus respectivos locales vienen celebrándose, he de advertir a las mismas que nada hay que oponer legalmente desde el punto de vista del Derecho social, a que por imperio exclusivo de su voluntad, realicen ese paro; más si han de tener presente que no existiendo tampoco precepto legal que le imponga, deben atenderse estrictamente, a lo dispuesto en el artículo 37 de la Ley del Contrato de Trabajo, que instituye el derecho de los profesionales a percibir sus sueldos cuando pudieran prestar sus servicios por causas imputables al patrono. Derecho que es irrenunciable en virtud de lo prevenido en el art.º de la Ley de Jurados Mixtos.

CONCURSOS

Base Naval de Mahón

A las 11 de la mañana del día 17 del actual se celebrará en esta Base Naval segundo concurso público para subastar la adquisición de los materiales necesarios para la reparación de la caseta del gonio de esta Base Naval, con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría en las horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se reciben en esta Comisaría hasta la hora señalada para el concurso.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Mahón 11 de abril de 1933.—El Comisario Habilitado, José E. Montoya.

A las 11 de la mañana del día 18 del actual, se celebrará en esta Base Naval segundo concurso público, para contratar la adquisición de los materiales necesarios para transformar los dos faluchos de la Estación Torpedista en barcasas de carbón, con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría en las horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se reciben en esta Comisaría hasta la hora señalada para el concurso.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Mahón 12 de abril de 1933.—El Comisario Habilitado, José E. Montoya.

TINTORERIA DE
CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN
SECO EN LA CALLE PI Y MAR-
GALL, 194.—MAHON

DOMINGO ESTRADA

RAMPA ABUNDANCIA, 69

Tiene el gusto de participar haber sido nombrado agente exclusivo para esta Isla de la casa

Ford Motor Ibérica

Para todos los aparatos de Radio, ponga lámparas

TELEFUNKEN

Son las mejores, las demás duración y más sonoridad

PRUEBELAS

Venta exclusiva en Menorca:

MANOLO CARDONA

Buenaire, 2 y 3 y Hannover, 30

SERVICIO TELEGRAFICO

DE «LA VOZ DE MENORCA»

Madrid 12 a las 18 y a las 23-30.

INFORMACION DEL DIA

Unas declaraciones del ministro de Instrucción levantan enorme revuelo. * Importantes manifestaciones sobre el asunto anterior. * El señor Azaña habla de corrientes de armonía. * Las fiestas de la República. * Otras noticias.

Una opinión de don Fernando de los Ríos

El declarante

El Ministro de Instrucción don Fernando de los Ríos ha hecho unas declaraciones sobre el momento político y la actitud que pudiera adoptar el Gobierno en el caso de que se recrudezca la obstrucción de oposiciones republicanas.

Estas declaraciones han levantado un gran revuelo, han desatado una tempestad de comentarios y han sugerido múltiples y expresivas opiniones.

Al señor De los Ríos le estraña mucho según ha manifestado la importancia que dan los periódicos a una opinión suya particular sobre el asunto indicado.

Opiniones y comentarios

Lerroux.—El ilustre Jefe del partido radical ha manifestado que el Gobierno no se atreverá a cerrar las Cortes y que sobre el asunto suscitado por el señor De los Ríos corresponde oficialmente opinar al Comité Directivo de las oposiciones republicanas.

Martínez Barrios.—Dice este ex ministro radical que es increíble que ningún ministro hiciera esos comentarios impropios de un gobernante que está obligado a revestirse de paciencia y esperar con serenidad la solución de las dificultades en la reapertura de las Cortes; el Gobierno adoptará soluciones distintas del cierre del Parlamento y de la reforma del reglamento de la Cámara, un cierre eventual nada resolvería, es imposible que se intente en España instaurar una dictadura por que faltan los elementos de coacción para imponerla como son un ejército insurgente y un Presidente de la República que no cumpla la Constitución.

Franchy Roca.—Para opinar en el asunto hoy palpante precisa antes saber por qué camino se decide a ir el Gobierno, opinar ahora sería apoyarse sobre una base inconsistente.

Maura.—Se limita a suscribir el criterio expresado por el señor Martínez Barrios.

Guerra del Río.—Dice este acreditado parlamentario que cree que en las elecciones municipales el Gobierno sólo triunfará en diez y ocho Ayuntamientos y que por lo tanto perderá en los restantes.

Habla el señor Azaña

Los periodistas hablaron al señor Azaña sobre el revuelo producido por las declaraciones del Ministro de Justicia y el jefe del Gobierno les contestó que el Consejo no trató para nada esa cuestión. En caso de que se adoptase alguna resolución no hay solamente esas dos que se indican sino otras muchas, pero ahora, sigue Azaña, no hay tal caso, existen corrientes de armonía.

Añade el jefe del Gobierno que es posible que el Parlamento funcione hasta diciembre, pues precisa aprobar leyes importantes, incluso la de vagos que se leerá en la primera sesión que celebre el Congreso.

Crónica general

El momento político

Banquete.—La Asociación madrileña de veteranos de la República celebraron un banquete conmemorativo del segundo aniversario de las elecciones municipales (día 12) que trajeron la República.

Las fiestas republicanas.—Según nota facilitada por el Ministro de Obras señor Prieto las fiestas conmemorativas de la proclamación de la República consistirán en lo siguiente: viernes inauguración de grupos escolares, de un Museo Pedagógico y la Escuela normal de Maestros; sábado, apertura de las obras de prolongación del paseo de la Castellana, funciones gratuitas, festival de aviación; domingo, revista militar y desfile, representación de Guñol, comida oficial en la presidencia de la República; lunes, almuerzo que ofrecerá el jefe del Gobierno, fiesta de aviación militar en Jetafe, recepción militar en el Ministerio de la Guerra, banquete al cuerpo diplomático en el de Estado.

Dimisión.—El señor Pérez Madrigal ha dimisionado el puesto que desempeñaba en la Secretaría del Ministerio de Justicia.

Del mundo oficial

Interferencias radio-eléctricas.—El Ministro de la Gobernación señor Casares resaltó ante los periodistas la importancia del asunto de las interferencias radio eléctricas y de la estación que se instalará, de cien kilovatios presupuestada en cuatro millones de pesetas y que funcionará bajo el control del Estado y sin monopolio.

La guardia civil.—La reforma del Instituto de la guardia civil será importante y se asentará sobre la base de aumentar el número que constituyen los puestos, ahora los forman tres guardias y en lo sucesivo los formarán siete; el Ministro señor Casares elogió a la guardia civil que constituye una verdadera guardia rural.

Marinos mexicanos.—El Presidente de la República recibió en audiencia especial a los marinos mexicanos que forman

la comisión especial que ha venido a España.

Reintegro al tesoro.—Una nota oficial dada a la publicidad dice que el Presidente de la República ha reintegrado el tesoro 59 mil pesetas de su consignación correspondiente al primer trimestre del actual ejercicio.

Los últimos sucesos

Detención.—Ha sido detenido Gregorio Pastor acusado de facilitar la evasión a los atracadores presos en Colmenar.

Arturo Menéndez.—El ex director general de Seguridad ha manifestado que recibe diariamente cartas, telegramas y visitas de adhesión, dice que espera tranquilo el fallo de los tribunales y que la reclusión le sirve de descanso.

Empréstito.—Han quedado cubiertos los quince millones que importa el empréstito levantado por la Generalidad de Cataluña.

Un petardo.—En Sevilla en una casa de la calle de Alfarería estalló un petardo que produjo daños y la consiguiente alarma; habitan la finca aludida el vicepresidente de la patronal de ladrilleros Jacinto Flores y el banderillero «Bombita IV», ambos tienen conflictos pendientes con los obreros.

Baja y suicidio.—En Palencia el concejal don Lucio Rodríguez, dado de baja en el partido socialista con motivo de irregularidades se arrojó al río y se mató.

Patronos a la cárcel.—En Carrión (Córdoba) han sido encarcelados siete patronos metalúrgicos que mantenían un lock-out en sus talleres.

Fuego y tiros.—Unos desconocidos rociaron con petróleo en Melilla las puertas de un almacén de aceites y les prendieron fuego; al acudir los bomberos para sofocarlo sonaron tiros, pero no causaron víctimas.

Explosión.—Dicen de Cartagena que en la plaza de Alcolea hizo explosión un petardo colocado en un transformador de energía eléctrica y causó desperfectos.

¡Envenenados!—En Vosita la familia del industrial Genaro Echuri comió carne de cerdo en malas condiciones, Genaro está grave y su hijo Angel, de 21 años, murió.

Procesión y motín.—En Hijar (provincia de Teruel) durante una procesión, para la que no se había dado permiso, se promovió un motín.

Del extranjero

D'Annunzio vive.—Dicen de Roma que es inexacto que haya muerto el señor D'Annunzio.

Invitados.—Para las conversaciones que se sostendrán en los Estados Unidos sobre temas de trascendencia mundial han sido invitados los estados de la pequeña entente.

Einstein.—Este sabio ha desmentido que tomara parte en la campaña de difamación contra Alemania.

Hacia un concordato.—En la Ciudad Vaticana los señores Papan y Svering visitaron al Papa y trataron sobre un futuro concordato entre Alemania y el Vaticano.

El Gremio de Patronos Panaderos de Mahón

participa a su distinguida clientela que siguiendo la costumbre de los años anteriores, y con permiso del señor Alcalde, el próximo domingo día 16 habrá pan tierno, terminando su fabricación a las 2 de la tarde del mismo, y en su consecuencia el lunes día 17 no habrá pan de ninguna clase según compromiso establecido y firmado por todas las panaderías y de esta forma poder disfrutar de un día de descanso patronos y obreros del ramo.

Mahón 13 de abril de 1933.—El Secretario, Mateo Seguí.—V.º B.º.—El Presidente, Bartolomé Moya.

Alcaldía de Mahón

MOTORES

Don Juan Gutiérrez, pide autorización para instalar un motor de 1 y medio H.P. en la casa n.º 4 de la calle del Alba, para destinarlo a la fabricación de halados.

Lo que se hace público para conocimiento de todas aquellas personas a quienes dicha instalación pueda afectar para que dentro el plazo de ocho días a contar desde la publicación del presente anuncio en los diarios locales de esta ciudad, puedan presentar las reclamaciones que estimen pertinentes.

Mahón 12 de abril de 1933.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Fábrica de pastas para sopa

Ultramarcos Coloniales y Salazones de todas clases

Cafés «La Palma»

HANNOVER, 15

Importación de los más selectos cafés de Puerto Rico Tostadero mecánico a calefacción de gas y movido eléctricamente. La última palabra de la mecánica para el perfecto tostado del café que conserva toda su pureza y delicado aroma. Compare calidad con todos sus similares y Vd. lo adoptará. Los cafés tostados mecánicamente en La Palma serán los preferidos por toda persona de buen paladar una simple degustación convencerá a toda persona amante de tomar un buen Café.

TUESTE DIARIO A LA VISTA DEL PUBLICO

Aceites refinados y puros de oliva procedentes de la Sierra de Espadan.

Las mejores pastas para sopa de fabricación propia

es ya hora de regresar a la ciudad. Vamos ahora a tomar unos helados—riéndose—para que se calmen nuestros amores y te acuerdes de la Montaña del Oso.

No podía contener la risa Florinda con la salida graciosa de su amiga y, recogiendo su alusión le dijo:

—No tengo fiebre de aquellos, y cuanto al recuerdo de la Montaña del Oso, acompañará imborrable con el placer que me has dado con el paseo de esta tarde.

Dándose las manos, subieron al carruaje partiendo en dirección de un puente colgante que se divisaba a corta distancia y formaba la conexión de las dos márgenes del río que aparecía por debajo a una profundidad considerable por la elevación del terreno.

Rompí a hablar miss Ghoffel, a la salida del puente:

—Vamos a bajar por la margen opuesta del río, y tendrás ocasión, Florinda, de presenciar la perspectiva de la región fragosa por donde hemos venido. Ahí, en esa bolsa que cuelga, hallarás unos gemelos—cosa de que el turista no debe nunca olvidarse ni tampoco del kodack.

Cruzado el río, entraron en una ancha y bien apisonada vía, de lo que se aprovechó miss Ghoffel para imprimir al auto mayor velocidad mientras Florinda recorría con los gemelos el magnífico paisaje del lado opuesto del río. Atravesaron el pueblo

biese dicho que no hallaba punto de salida o que iba a estrellarse contra la altísima margen del río. Paró el automóvil miss Ghoffel, y tomando un kodack que tenía colgado, apeóse del carruaje y sacó una fotografía de aquel laberíntico lugar.

—Este es uno de los más preciados y valiosos inventos conocidos—dijo, apuntando a su cámara. Voy a regalarte una de estas vistas, Florinda para que te acuerdes de nuestra excursión.

—No sé cómo reciprocarte tanta deferencia conmigo—exclamó Florinda.

Salió otra vez disparado el carruaje y cortóse de momento la conversación reanudándola minutos después miss Ghoffel.

—Este pueblo que atravesamos ahora—dijo es Englewood, residencia de gente rica. Estamos a la vista del riante pueblecito de Nyack. Pasamos por Haverstraw, pueblo muy próspero, con buen comercio...

La relación geográfica de miss Ghoffel, fué a este punto interrumpida por Florinda con esta pregunta:

—Dime, Laura, ¿cómo sabes tu todo esto?

Porque el encanto del río Hudson, debido al accidentado territorio que inundan sus aguas, atrae sin cesar a la gente de la ciudad y de otras partes. Yo he visitado varias veces estos pintorescos lugares con mis amigas. Mas allá del paraje a donde vamos, hay el industrial e importante pueblo de Newburg, y avanzando siempre se llega a la acade-

AFORISMOS

Cualquiera diría por las reglas que rigen la lengua, que el criticón había de ser un gran crítico; pero atendiendo a las que rigen la suya, no es más que su caricatura

El hipócrita no puede menos de ser cobarde; y el cobarde no puede dejar de ser solapado.

Toda mala acción nos abre tras sí una pendiente por donde correr a otras; y el suicidio, ya que no al que la comete, la ofrece a los demás.

Verdad es que los hombres de corta estatura suelen tener más vivacidad, pues en ellos la vida como que está más circunscrita, y tenga la moral menos con trapeso; pero en los más, parece que la naturaleza los hizo pequeños sólo para que no resultara desproporción entre el cuerpo y el alma.

La avaricia es la más ruina de las pasiones; parece ser propia de los niños y de los viejos.

Lo que tomamos por virtudes no es a menudo sino un conjunto de diversas acciones y de intereses diversos que la fortuna o nuestra industria saben arreglar; y no siempre por valor y por castidad son los hombres valientes y las mujeres castas.

El amor propio es el más grande de los aduladores.

Por muchos descubrimientos que se hayan hecho en el país del amor propio, quedan aun muchas tierras desconocidas.

Va aumentando el número de parados en el mundo

Ginebra 1.—La Oficina Internacional del Trabajo ha hecho pública esta mañana una interesante estadística sobre el número de obreros parados en el mundo.

Los datos recibidos en Ginebra durante los meses de enero, febrero y marzo de 1933 acusan un recrudecimiento general del paro. Si se compara con el invierno anterior, el aumento representa el 116 por 100 en Chile, el 61 por 100 en Checoslovaquia, el 9 por 100 en Francia, el 12 por 100 en Italia y el 4 por 100 en la Gran Bretaña. Sólo hay cuatro países, Alemania, Australia, Canadá y Polonia, en los cuales se haya comprobado una disminución.

En marzo de 1933 había en Alemania 6.000.958 obreros parados; en la Gran Bretaña, 2.914.914; en Italia, 1.225.470, y en Francia, 368.929.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO

DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Noticias de todas partes

EMPIEZA EL USO LIBRE DE LA CERVEZA

Nueva York, 6.—Espera la población con calma que den las seis de la tarde, para comenzar a beber cerveza.

En Milwaukee la gente se ha lanzado a grandes muestras de regocijo comparables a las habidas cuando el armisticio.

En Oakland los tranvías han tenido que suspender el servicio a causa de la aglomeración de público ante las cervecerías.

En Portland Oregon, las existencias de cerveza se consumieron en 15 minutos.

BOYCOT A LAS MERCANCIAS ALEMANAS

Narsovia, 7.—Las casas judías de Lotz han acentuado el boicot contra las mercancías alemanas.

Numerosos pedidos han sido anulados.

INVITACION DE ROOSEVELT A DALADIER, HITLER Y MUSSOLINI

Washington, 7.—El departamento de Estado declara que han sido invitados los señores Hitler, Daladier y Mussolini a trasladarse personalmente a Washington, o a que envíen representantes capacitados para discutir los preparativos de la Conferencia económica.

LA SEMANA DE CINCO DIAS

Washington, 7.—El Senado por cincuenta y cinco votos contra treinta, ha aprobado la ley que legaliza la semana

de cinco días, o sea de treinta horas semanales, para géneros que sean objeto de exportación entre los Estados y el comercio exterior.

Esta medida puede dar lugar a la ocupación gradual de seis millones de desocupados.

IMPUESTO SOBRE TRASPASO DE BIENES

Santiago de Chile 7.—El Parlamento votó una ley estableciendo durante el año 1933 un impuesto especial de 1/2 por ciento sobre todos los traspasos de capital efectuados por sociedades o compañías nacionales o extranjeras cuyo capital alcance o exceda la cifra de un millón de pesos.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 12 de abril de 1933

Francos cheque	46'65
Libras id.	40'40
Dollars id.	11'83
Liras id.	60'60
Interior serie A	65'15
Id. id. B	65'15
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	90'25
Id. id. B 1920	90'25
Exterior serie A	81'50
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'04
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	55'25
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	85'25
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	85'00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	000'00
Acciones norte fin mes	36'00
Id. Alicante id.	30'00
Id. Andaluces id.	11'00
Id. Orenses id.	00'00
Id. Coloniales id.	41'75

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 12 de abril de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	89'85
» B 1920	89'85
Interior 4 p. 100 A	65'00
» B	65'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	85'00
» B 1917	85'00
» A 1927 libre	97'50
» B 1927 libre	97'05
Exterior 4 p. 100 A	81'25
» B	81'25
Obligaciones Norte Prioridad	55'25
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	45'50
Andaluces 2.ª serie fijo	00'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	80'00
Id. id. id. 5 p. 100	83'75
Id. id. id. 6 p. 100	99'25
Francos cheque Paris	00'00 a 46'65
Liras » Roma	00'00 a 60'60
Dollars » New-York	00'00 a 11'83
Libras » Londres	00'00 a 40'40
Reichmarks Berlín	00'00 a 2'785

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	231'00
Onzas y sus fracciones	231'00
Isabelinas	232'00

COINIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Países
Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1916	100		
» » » 5 p. 100 E 1921	100		
» » » Empréstimo 100.000 pesetas	100		
» » » Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100		
» » » Empréstimo 45.000 pesetas	100		
» » » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100		
» » » » 6 p. 100 E 1927	100		
» » » libre impuestos	100	103	
» » » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100	103	
» » » libre impuestos	100	103	
» » » Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	103	
» » » Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100	100	102	
» » » Acciones Banco de Menorca	5	10	
» » » Banco de Ferrerías	5	10	
» » » Crédito Mercantil de Menorca	50	71	
» » » Sdad. General de Alumbardo	5	10	
» » » Sdad. General Alumbardo 6 p. 100	100		

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 1.º de abril de 1933, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR AMORTIZABLE libre de impuestos.

También pagamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

BANCO DE MENORCA

Pagamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro y cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

CHISAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PARA EMBARCACIONES DE RECREO

Productos ingleses marca "Clark": Esmalte blanco "Pearline", Barniz superfino para yates, Patente de cobre rojo.

Pintura inglesa "Lagoline" marca "Holzapfel".

Verde cardenillo puro "Vert d'aram".

Bianco zinc y blanco albayalde puros

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TIP. MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Tintorería

Gallard, de Barcelona LAVADOS EN SECO

Se admiten encargos

La Casa de las Medias Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

mia militar de West Point—criadero de nuestras fuerzas terrestres. Pero... ya estamos aproximándonos a la tan popular Montaña del Oso, convertida en un parque público. Hemos llegado, Florida.

Apeáronse del vehículo las dos jóvenes turistas.

Estaban en presencia de un lugar agreste muy poblado de árboles añosos. De un lado se levantaba alta montaña escarpada, cubierta de verdor, y al pie de ella yacía un lago por el que surcaban varias barquillas, ocupadas por gente joven, que por sus risotadas y alegre jerga parecían divertirse a lo sumo.

El terreno del lado opuesto de la montaña se elevaba unos cincuenta pies sobre el nivel del lago, formando una extensa planicie, ocupada en parte por un hotel y por un número de puestos repletos de comestibles y frutas. Varias mesas y asientos de piedra eran monopolizados por una regular muchedumbre, que con cestas provistas de emparedados y pastelería había venido de Nueva York y de puntos distantes. En frente del hotel extendíase una plaza espaciosa de piso bien cuidado, reservada a los jugadores de lawn tennis. En la planta baja del edificio, sostenido por pilares, que permitían la entrada libre por los cuatro costados, se servía al público comida caliente. En dos sillas y junto a una mesa rústica, fueron a sentarse Florida y Ghoffel, después de recorrer aquel ameno lugar.

—¡Ay! que loquilla soy — exclamó de repente miss Ghoffel, riéndose y dando palmaditas en el hombro de su amiga.

—¿Qué te pasa? dime, ansío por saberlo—interpuso Florida.

—Es que se me olvidó darte mi nombre de pila.

—Y yo no me acordé de pedírtelo. ¿Cuál es?

—Laura. ¿Te gusta?

—¡Cómo no! si es afín de lauro que es gloria.

—Y, Florida ¿no es afín de una flor, que es símbolo de belleza?

—Yo disiento...

—Yo afirmo...

Estaban las dos amigas a partir un piñón con sus agudezas y piropos. De súbito, y como si se acordase de algo, Laura hizo esta pregunta a Florida:

—Dime, y no me llames indiscreta, ¿qué edad tiene tu hermano?

—Raya a los veintitres. Y si no soy indiscreta ¿cuál es la tuya, Laura?

—Yo alcanzo a los veinte, y a buen seguro que soy más vieja que tu, Florida.

—Pierdes la partida, de veras: yo te gano de cinco.

—Tu eres ya casadera.

—Y tu ¿no tienes novio?

Iba a contestar, Laura, pero, cual llamarada se le colorearon las mejillas, y vaciló un instante como si recapacitase lo que iba a decir, expresándolo en esta abstrusa forma:

—Yo amo a un espíritu y si viene a mí sería feliz; entonces te revelaré el secreto. Yo creo en la comunión de espíritus... pero, nos olvidábamos que



BARCELONA Via Layetana, 2

MADRID Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias

Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterraneo-Cantábrico

Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias

Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LINEA DE FERNANDO POO

Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algéciras y Tánger

LINEA CADIZ-LARACHE

Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de

Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LINEA RAPIDA BARCELONA-MAHON

Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON

Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes:

Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 24